

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Tacker nur auf geeigneten Materialien mit den richtigen Klammern verwenden. Zur Vermeidung von Verletzungen Schutzhandschuhe tragen.

EN • Risk of injury: Only use the stapler on suitable materials with the correct staples. Wear protective gloves to avoid injury.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les agrafeuses que sur des matériaux appropriés avec les agrafes adéquates. Porter des gants de protection pour éviter les blessures.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice las grapadoras únicamente en materiales adecuados y con las grapas correctas. Utilice guantes de protección para evitar lesiones.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare le cucitrici solo su materiali adatti e con le graffe corrette. Indossare guanti protettivi per evitare lesioni.

BU • Риск от нараняване: Използвайте телбода само за подходящи материали с подходящите телбоди. Носете защитни ръкавици, за да избегнете наранявания.

CZ • Riziko poranění: Sešivačky používejte pouze na vhodné materiály se správnými sponkami. Používejte ochranné rukavice, abyste předešli zranění.

DK • Risiko for personskade: Brug kun hæftemaskiner på egnede materialer med de rigtige hæfteklammer. Brug beskyttelseshandsker for at undgå skader.

EE • Vigastusohut: Kasutage klammerdajaid ainult sobivate materjalide ja õigete klambritega. Vigastuste vältimiseks kandke kaitsekindaid.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä nitojia vain sopiviin materiaaleihin oikeilla niiteillä. Käytä suojakäsineitä vammojen välttämiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε τα συρραπτικά μηχανήματα μόνο σε κατάλληλα υλικά με τις σωστές συρραπτικές ταινίες. Φοράτε προστατευτικά γάντια για την αποφυγή τραυματισμών.

HR • Opasnost od ozljeda: klamerice koristite samo na odgovarajućim materijalima s ispravnim spajalicama. Nosite zaštitne rukavice kako biste izbjegli ozljede.

HU • Sérülésveszély: Kizárólag a megfelelő tűzőkapcsokkal ellátott tűzőgépeket használja csak megfelelő anyagokhoz. A sérülések elkerülése érdekében viseljen védőkesztyűt.

LV • Traumu risks: Skavotāji izmantojami tikai piemērotiem materiāliem ar pareizām skavām. Lai izvairītos no traumām, valkājiet aizsargcimdus.

LT • Susižalojimo rizika: Segtuvus naudokite tik tinkamoms medžiagoms su tinkamomis sąvaržomis. Dėvėkite apsaugines pirštines, kad išvengtumėte sužalojimų.

NL • Risico op verwonding: Gebruik nietmachines alleen op geschikte materialen met de juiste nietjes. Draag beschermende handschoenen om letsel te voorkomen.

NO • Fare for personskader: Bruk kun stiftemaskiner på egnede materialer med riktige stifter. Bruk vernehansker for å unngå skader.

PL • Ryzyko obrażeń: Zszywaczy należy używać wyłącznie do zszywania odpowiednich materiałów przy użyciu właściwych zszywek. Aby uniknąć obrażeń, należy nosić rękawice ochronne.

PT • Risco de ferimentos: Utilizar os agrafadores apenas em materiais adequados e com os agrafos corretos. Usar luvas de proteção para evitar ferimentos.

RO • Risc de vătămare: Utilizați capsatoarele numai pe materiale adecvate, cu capsele corecte. Purtați mănuși de protecție pentru a evita rănille.

SE • Risk för personskada: Använd endast häftapparaten på lämpliga material med rätt häftklamrar. Använd skyddshandskar för att undvika skador.

SK • Riziko poranenia: Zošivačky používajte len na vhodné materiály so správnymi sponkami. Používajte ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniam.

SI • Nevarnost poškodb: Sponkarje uporabljajte samo za primerne materiale z ustreznimi sponkami. Nosite zaščitne rokavice, da se izognete poškodbam.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu